EVAPOLLO



User Guide DE

Ihr EV Apollo ist erst der Anfang.

Für ein noch tieferes Maß an Reinigung und Hygiene entdecken Sie unsere Auswahl an EV-Dampfreinigern:

EV Atlantis
EV Poseidon
EV Atlas
EV Iris Pro

Sie wurden entwickelt, um perfekt mit dem EV Apollo zusammenzuarbeiten, und nutzen die Kraft des Dampfes, um zu desinfizieren, zu entfetten und Ihre Reinigungsergebnisse zu verbessern – ganz ohne Reinigungschemikalien.

Optimieren Sie noch heute Ihre Reinigungsroutine mit der kompletten EV-Lösung.

Weitere Informationen finden Sie unter: **www.ev-international.com** oder nutzen Sie den untenstehenden QR-Code:

EV APOLLO

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:
LESEN SIE DIESE HINWEISE VOR INBETRIEBNAHME

Vor der Inbetriebnahme des EV APOLLO-Raumreinigungssystems lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig. Ihr EV APOLLO-Raumreinigungssystem darf nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke benutzt werden. Der Einsatz von Zusatzgeräten, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, kann gefährlich sein.

1. Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker, bevor Sie das EV APOLLO-Raumreinigungssystem säubern und trocknen.
2. Benutzen Sie das EV APOLLO-Raumreinigungssystem nie ohne Separator.
3. Benutzen Sie das EV APOLLO-Raumreinigungssystem nie ohne Wasser.
4. Bei starker Verschmutzung wechseln Sie bitte rechtzeitig das Wasser.
5. Reinigen Sie bitte den Separator in regelmäßigen Abständen.
6. Betreiben Sie das EV APOLLO-Raumreinigungssystem nur unter Aufsicht. Kinder (unter 8 Jahren) und Personen, die mit dem Betrieb nicht vertraut sind,sollten möglichst ferngehalten werden.
7. Mit dem EV APOLLO-Raumreinigungssystem dürfen keine Materialien gesaugt werden, die keine Verbindung mit Wasser eingehen.
   Den EV APOLLO nicht zum Aufsaugen von größeren Mengen Mineralstaub, Ruß, Gips, Bauschutt usw. verwenden. Keine geballten Staubmengen aufsaugen.
8. Saugen Sie niemals feuergefährliche Flüssigkeiten auf!
9. Vermeiden Sie das Aufsaugen scharfkantiger oder harter Gegenstände.
10. Keine Zigaretten, Zündhölzer, Asche und andere rauchende oder brennende Gegenstände aufsaugen.
11. Verwenden Sie das EV APOLLO-Raumreinigungssystem nie mit beschädigtem Netzkabel.
12. Stellen Sie das EV APOLLO-Raumreinigungssystem nicht mit angeschlossenem Netzkabel ab. Ziehen Sie bei längerem Stillstand und bei Wartungsarbeiten immer den Netzstecker aus der Steckdose und schalten Sie zuvor alle Bedienungselemente aus.
13. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung und Warnungen des Herstellers und verwenden Sie nur zugelassenes Originalzubehör.
14. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die aus unsachgemäßer oder den Anweisungen widersprechender Benutzung, eigenmächtigen Reparaturen oder unsachgemäßer Wartung entstehen.
15. Zum Reinigen nicht ins Wasser halten.
16. Der Elektrodüsenschlauch muss regelmäßig überprüft und darf bei einem Defekt nicht weiter verwendet werden.
17. Die Elektrodüse enthält elektrische Anschlüsse. Die Elektrodüse kann nur mit Strom betrieben werden.
18. Bitte beachten Sie, dass Sie Ihre Finger bei der Elektrodüse nicht einklemmen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar.
Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Achtung

Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen nicht dem Regen aussetzen! Nicht im Freien aufbewahren oder benutzen!

Typ Haushalt



DOPPELT ISOLIERT

EV APOLLO

Sehr geehrte EV APOLLO-Kundin, sehr geehrter EV APOLLO-Kunde!

Wir möchten Sie zu Ihrem **EV APOLLO-Raumreinigungssystem** herzlich beglückwünschen.

Sie haben ein Produkt erworben, das technische Perfektion und Funktionalität mit hohem Bedienungskomfort und modernem Design vereint.

Die Tipps und Hinweise dieser Bedienungsanleitung sollten Sie aufmerksam lesen, um lange Freude an Ihrem **EV APOLLO-Raumreinigungssystem** zu haben.

Notieren Sie sich bitte hier die Seriennummer Ihres **EV APOLLO**. Diese finden Sie unter dem Handgriff auf dem Gerät selbst.



Diese Darstellung des Etiketts dient lediglich als Beispiel.

INHALTSÜBERSICHT

Seite

Sicherheitshinweise ..... 6 - 7

Allgemeine Beschreibung ..... 11 - 12

Standardzubehör 13

Vorbereitung 14

Grundfunktionen

Luftwäsche 15

Reinigen mit dem Standardzubehör ..... 16 - 17

Weitere Funktionen

Blasfunktion 17

Vakuumieren 17

Zeitschaltuhr 18

Nasssaugen 18

Pflegehinweise 19

Zubehör

Elektrodüse ..... 20 - 21

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG



Technische Daten

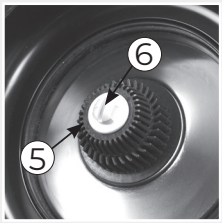
Typ	EV APOLLO
Spannung	220 - 240 V | 50/60 Hz
Leistung	drei Leistungsstufen - max. 650 Watt
Außenmaße	ca. 38 x 35 x 45cm (L x B x H)

EV APOLLO

GRUNDGERÄT



1. Bedienfeld mit Ein-/Ausschalter und Motorregulierung
2. Timer
3. Steckdose
4. Motorkopf
5. Separator (Linksgewinde)
6. Befestigungsmutter
7. Wassertank
8. Tragebügel
9. Verschlussklappen
10. Abnehmbare Abdeckung für Ansaugstutzen
11. Fahrgestell
12. Tankentriegelung
13. Luftaustrittsgitter zum Verschieben (Rückseite)
14. Klappenaufbewahrung (Rückseite)







STANDARDZUBEHÖR



















1. Umschaltbare Bodendüse
2. Polsterdüse
3. Saugschlauch (3m) inkl. Luftregulierung (3b)
4. Möbelpinsel
5. Zubehörhalter
6. Fugendüse
7. Separatorschlüssel
8. Edelstahlteleskoprohr
9. Hülse
10. Parkhalterung



VORBEREITUNG



1. Befüllen Sie den Wassertank mit ca. 2,5 - 3 Liter kaltem Wasser, sodass die Ansaugeinheit leicht bedeckt ist (Abb. 1). Diese Wassermenge benötigt Ihr Raumreinigungssystem für alle Funktionen.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Separator ordnungsgemäß befestigt ist.

HINWEIS:
Die Ansaugeinheit muss bei jedem Betrieb leicht mit Wasser bedeckt sein.

WASSERTANK RICHTIG IM FAHRGESTELL EINSETZEN



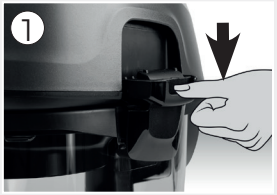


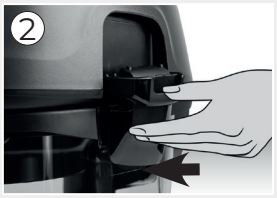


1. Setzen Sie nun den gefüllten Wassertank wieder in das Fahrgestell ein, indem Sie den Tank zuerst schräg hinten einrasten (Abb. 2). Achten Sie hierbei darauf, dass sich der Tank richtig unter der Nase befindet (Abb. 3).
2. Nun können Sie den Wassertank vorne nach unten drücken (Abb. 4).

HINWEIS:
Setzen Sie den Tank immer zuerst hinten im Fahrgestell ein, da sonst das Fahrgestell beschädigt werden kann! (Abb. 2-4).

BEFESTIGUNG DES MOTORKOPFES AM WASSERTANK







1. Setzen Sie den Motorkopf auf den Wassertank. Achten Sie hierbei bitte auf ein leises Klickgeräusch, wenn der Motorkopf auf den Wassertank aufgesetzt wird, dies gewährleistet, dass der Motorkopf korrekt sitzt. Sollte kein Klicken zu hören sein, wiederholen Sie bitte den Vorgang.
2. Drücken Sie zunächst die obere Schnalle komplett nach unten (Abb. 1). Halten Sie nun den unteren Teil gegen den Wassertank gedrückt, damit dieser beim Schließen einrasten kann (Abb. 2).
3. Schließen Sie nun die obere Schnalle bis ein KLICK ertönt (Abb. 3).

HINWEIS:
Schließen Sie die Schnalle erst UNTEN dann OBEN (Abb. 1-3).

GRUNDFUNKTIONEN DES EV APOLLO



Luftwäsche

Stellen Sie Ihren EV APOLLO im Raum auf und lassen Sie ihn je nach Raumgröße einige Minuten laufen. Ihr EV APOLLO saugt nun alle unangenehmen Gerüche und Staubpartikel aus der Raumluft auf, bindet diese im Wasser und die frisch gewaschene Luft tritt durch das Luftaustrittsgitter wieder aus (Abb. 4).

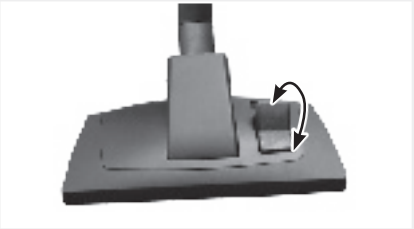


Ganz nach Geschmack können Sie dem Wasser im Tank einige Tropfen Duftöl zusetzen. Nach kurzer Zeit werden Ihre Räume von einem angenehmen Duft durchzogen.

Empfohlene Einstellung für eine angenehme Luftwäsche: „MIN“ (Abb. 5)

EV APOLLO

SO VERWENDEN SIE DAS STANDARDZUBEHÖR



Umschaltbare Bodendüse

Die umschaltbare Bodendüse eignet sich ganz besonders zur gründlichen und schonenden Reinigung von glatten Flächen und Teppichen.



Polsterdüse

Der kleine und bewährte Aufsatz für sämtliche weiche und kratzfeste Oberflächen (z.B. Polster, Gardinen, usw.).
Sie erlaubt flächiges Saugen an schwer zugänglichen Stellen, ohne die benötigte Handlichkeit vermissen zu lassen.



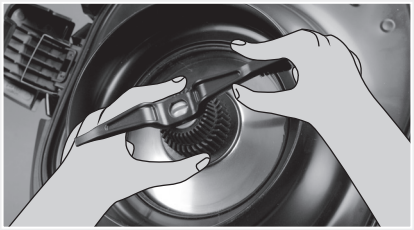
Möbelpinsel

Der Möbelpinsel ist zur Reinigung von Pflanzen und anderen empfindlichen Gegenständen geeignet.
Stecken Sie den Möbelpinsel direkt auf den Handgriff und öffnen Sie die Luftregulierung, um ein besonders schonendes Saugen zu ermöglichen.



Fugendüse

Dieser Aufsatz erleichtert Ihnen das Reinigen schwer zugänglicher Stellen, an die man bisher nur schlecht herankam.



Separatorschlüssel

Der Schlüssel dient dazu, die Schraube vom Separator etwas zu lösen, damit man den Separator mitsamt Schraube abnehmen und reinigen kann (ACHTUNG: Linksgewinde).



Parkhalterung

Mit Hilfe der Hülse, die auf das Teleskoprohr gesteckt ist, lässt sich das Teleskoprohr ideal in der Parkhalterung platzieren und so auch abstellen.



Zubehörhalter

Der Zubehörhalter kann hinten auf das Fahrgestell aufgesteckt werden. So sind die wichtigsten Zubehöre und Aufsätze immer griffbereit.

WEITERE FUNKTIONEN



Blasfunktion

Ideal zum Durchblasen verstopfter Abflüsse oder zum Trocknen von Gegenständen. Öffnen Sie das Luftaustrittsgitter an der Rückseite und bringen Sie an dieser Stelle den Saugschlauch an (Abb. 1).



Vakuumieren

Geben Sie die zu reinigenden Gegenstände wie Kissen, Oberbetten, Stofftiere etc. in den Vakuumierbeutel, stecken Sie die Polsterdüse auf, schalten Sie den EV APOLLO ein und saugen Sie die Luft komplett ab. Nehmen Sie nun den Schlauch ab und bringen Sie ihn an der Luftaustrittsöffnung an (Blasfunktion). Blasen Sie jetzt frische Luft in den Vakuumierbeutel – alles riecht wieder wie frisch gewaschen! (Abb. 2)

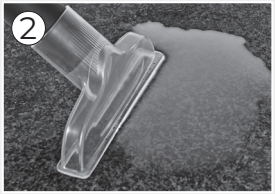
WICHTIG:
Beim Vakuumieren darf der EV APOLLO nicht ausgeschaltet werden.



Zeitschaltuhr / Verzögertes Einschalten

Funktion:
- Start-Button betätigen und den Timer-Button so oft drücken, wie gewünscht.
- Jede hinterleuchtete Ecke auf dem Timerdisplay steht für 15 Minuten Laufzeit. Sie können also zwischen 15, 30, 45 und 60 Minuten Dauer wählen.

HINWEIS:
Wenn Sie nur den Timer-Button betätigen, ohne den EV APOLLO vorher einzuschalten, funktioniert der Timer als Countdown bis zum selbstständigen verzögerten Einschalten.







Nasssaugen

Bei der Nassaufnahme beginnen Sie mit leerem Wassertank und saugen mit dem EV APOLLO-Trockenschlauch das Wasser auf (Abb. 2).

Achten Sie darauf, dass der Wassertank nicht überfüllt wird!

Nach jeder Nassaufnahme muss der Schlauch gereinigt und getrocknet werden. Saugen Sie dazu sauberes Wasser ein, bringen Sie den Schlauch anschließend an der Luftaustrittsöffnung an und stecken Sie das Griffstück in den Ansaugstutzen. Lassen Sie den EV APOLLO nun ca. 2 – 3 Minuten laufen und blasen so den Schlauch trocken (Abb. 3).
Anschließend ist er wieder für alle anderen Arbeiten einsetzbar.

Empfohlene Einstellung bei der Nassaufnahme des EV APOLLO: „MAX“ (Abb. 4).

HINWEIS:
Mit Elektrodüse und Elektroschlauch (Zubehör) kein Wasser saugen!

PFLEGEHINWEISE





Bitte befolgen Sie diese Hinweise:

1. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker.
2. Schmutzwasser aus dem Wassertank entleeren, Wassertank anschließend mit dem speziellen EV APOLLO Reinigungstuch reinigen.
3. Reinigen Sie den Boden des Motorkopfs (feucht) und trocknen Sie ihn ab.
4. Nehmen Sie die Schraube und den Separator ab, reinigen Sie ihn gründlich und setzen Sie ihn wieder auf. Achten Sie dabei darauf, dass der Separator richtig in die Führungskerbe einrastet und befestigen Sie ihn mit der Mutter.
5. Schließen Sie die Verschlussklappen nicht. Heben Sie den Tragegriff des Wassertanks leicht an und bringen diesen in Trocknungsstellung (Abb. 1). So kann die verbleibende Restfeuchte im Tank mit der Außenluft zirkulieren und optimal abtrocknen.
6. Durch einfaches Herunterdrücken des Motorkopfs ist der EV APOLLO schnell wieder bereit für den nächsten Einsatz (Abb. 2).

WICHTIG:
Stellen Sie Ihr EV APOLLO-Raumreinigungssystem niemals mit Wasser befüllt oder in feuchtem Zustand ab.

EV APOLLO

SONDERZUBEHÖR ELEKTRODÜSE POWERBRUSH

Technische Daten

Spannung	230 V | 50 Hz
Leistung	150 Watt



Empfohlene Einstellung für das Saugen mit der Elektrodüse: „CLEAN“ (Abb. 1).



1. Elektrodüse (nur zum Trockensaugen geeignet)
2. Teleskoprohr für Elektrodüse (Edelstahl)
3. EV APOLLO Elektroschlauch (zweifarbig, nur zum Trockensaugen geeignet)

ACHTUNG:
Die EV APOLLO Elektrodüse und den Elektroschlauch bitte nur zum Trockensaugen verwenden!

GRUNDFUNKTIONEN ELEKTRODÜSE

Verwendung der Elektrodüse

Die EV APOLLO Elektrodüse eignet sich besonders zur Pflege von stark strapazierten Teppichen und Teppichböden (z.B. bei Laufstraßen), aber auch für Polster und Matratzen. Selbstverständlich können mit der EV APOLLO Elektrodüse auch Hartböden abgesaugt werden. Beim Absaugen von empfindlichen oder vorgeschädigten Matratzen oder Toppern den Powerbrush Matratzenschoner als Einsatz für die Elektrobürste verwenden und zum weiteren Schutz ein Bettlaken auf der Matratze oder dem Topper lassen. Schalten Sie Ihr EV APOLLO-Raumreinigungssystem aus. Stecken Sie das Kabel des Elektroschlauchs in den dafür vorgesehenen Anschluss (siehe Bestandteile). Schalten Sie den EV APOLLO ein. Betätigen Sie den Entriegelungsmechanismus und bringen Sie das Teleskoprohr in Schrägstellung. Der Motor springt nun automatisch an. Stellt man das Teleskoprohr wieder zurück in eine vertikale Position, schaltet sich der Motor ab.

Überlastungsschutz der Elektrodüse

Bei Überlastung des Motors, z.B. bei Blockieren der Bürstenwalze durch aufgesaugte, sperrige Fremdkörper oder umwickelte Teppichfransen, schaltet ein resetfähiger Überlastungsschutz den Motor zu Ihrer Sicherheit automatisch ab.

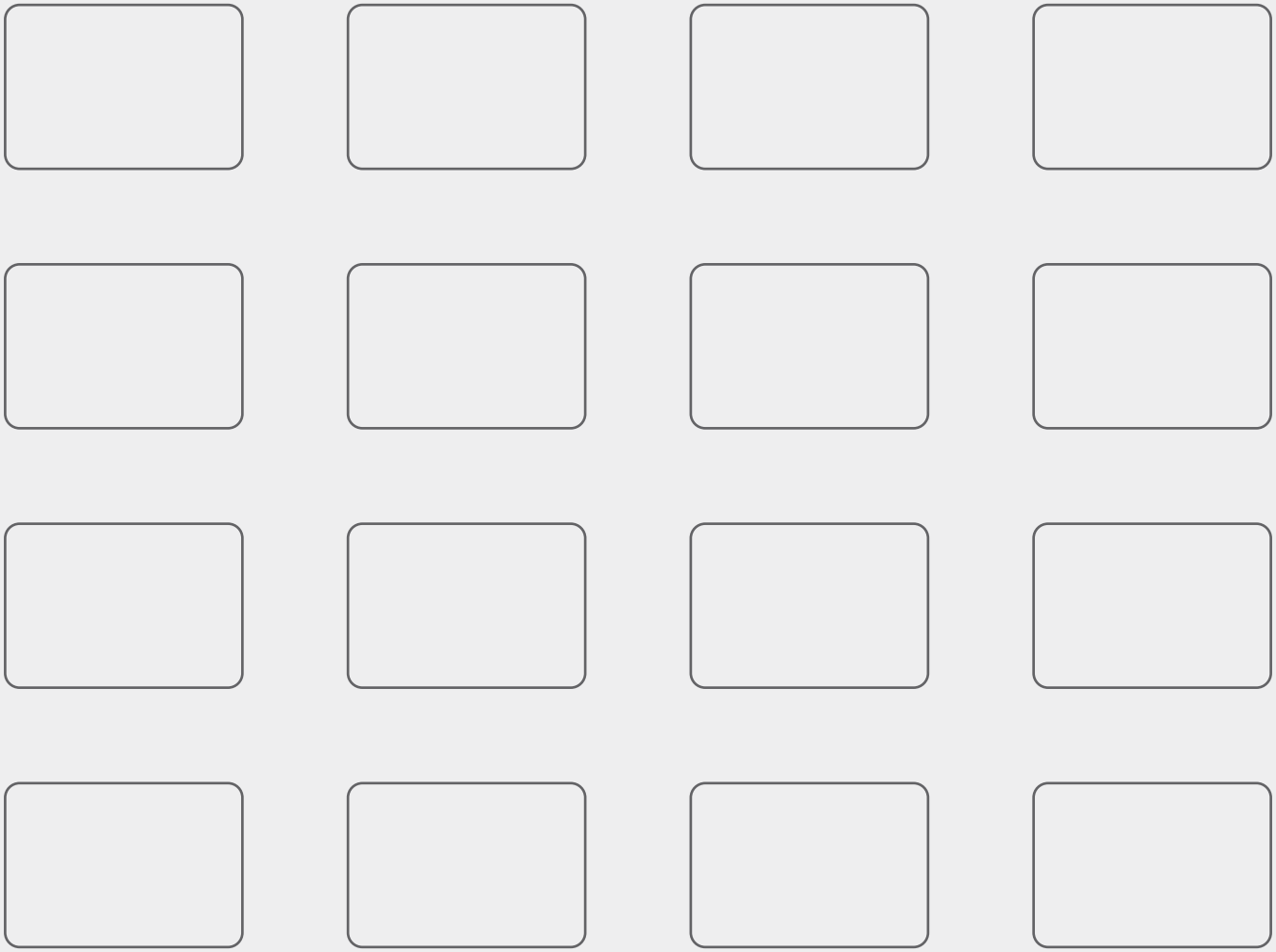
Dadurch wird die rote Warnlampe eingeschaltet. Sollte dieser Fall einmal eintreten, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Elektrodüse ausschalten und den Netzstecker des EV APOLLO-Raumreinigungssystem aus der Steckdose ziehen.
- Fehlerursache beseitigen, Bürstenwalze wenn nötig reinigen.
- Anschließend können Sie die Elektrodüse wieder in Betrieb nehmen.

PFLEGE DER ELEKTRODÜSE

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Düse.
2. Entfernen Sie eventuell festgesetzte Haare und Teppichfasern mit der Fugendüse.

Wartung




EVAPOLLO

EVAPOLLO



E V International Ltd.®
office@ev-international.com

www.ev-international.com

Made in Germany